

大漢公報

孔子紀元二千五百〇一年 夏曆庚辰庚寅年二月十五日

英拒絕放棄香港

以與中共訂立商約 但為國方海軍擊敗

英京倫敦電：英政府昨日嚴詞拒絕中共要求英政府提出英政府與中共訂立商約之提議。英政府並聲明：英政府在香港之地位，不能守衛。英政府並聲明：英政府在香港之地位，不能守衛。英政府並聲明：英政府在香港之地位，不能守衛。

越南共軍首要 在北平會議

在共軍中地位重要

香港電：據香港通訊社消息，越南共軍首要三名，現時在中共北平會議中，會商請求蘇俄顧問及技術人員，協助越南共軍。與法軍及保大作戰。

廣州軍管會 查封胡文虎產業

聯合社香港電：廣州軍管會昨日宣佈查封胡文虎產業。因胡文虎一貫與國民黨及動派勾結，進行種種破壞人民政府之活動。廣州解放後，胡氏煽動工商界人士拒絕繳納支前借款，以幫助共軍加津餉清將氏殘部。最近胡氏又煽動工商界人士不購買人民勝利折實公債。

國方空軍 報告一週戰果

台北三十日合衆社電

國方空軍總部，昨日報告一週戰果。謂國方空軍，在過去一週內，共擊落中共飛機二千名。沉中共大木船逾五百八十艘。擊毀中共飛機工廠一百三十三處及飛機庫。擊落中共飛機三架。擊毀中共飛機。

大洋公約國 將派軍官來加受訓

荷蘭京海牙一日路透電：加拿大國防部長卡勒士頓，昨日宣佈：大洋公約國，派往加拿大受訓之陸軍軍官一百五拾名及空軍人員一百名，將於本年八月間首途來加。陸軍受訓期間，將以一年為期。將包含學習砲兵、步兵、軍械、工程及通訊等科。來加受訓之外國軍事人員，除其薪金、零用費、軍服及來加之舟車費外，其餘訓練費概由加拿大負責。

香港教會 有救中國飢荒

香港三拾一日合衆社電

香港三拾一日合衆社電：香港教會及其他慈善團體，現正籌備向全世界呼籲救濟中國飢荒。將向北平中共當局，請求同意此項計劃。據香港紅十字會會長巴烈爾稱：中共對救濟飢荒，採取不干涉政策。則紅十字會或將負責辦理分派糧食工作。估計現下華東與華中諸省，有飢荒之人民達五千五百萬名。

海牙軍警 奉令制止共黨巡遊

蘭荷京海牙三拾一日合衆社電

大洋公約國之各國國防部長，現定明日在此間會議。本京之荷警，已奉令制止共黨巡遊。共黨巡遊，已於星期六所發動之示威巡遊。海牙市長張氏，是日正式宣佈：布禁共黨明日巡遊。彼已下令全市警察，從明晨起戒備。各主要道路將設置防礙物，以防共黨巡遊。明日之國防部長會議，將由奧國防部長約翰遜任主席。將通過聯防計劃及商議實施計劃之經濟問題。預料德國及西班牙兩國，將來在聯防中所處之地位，將亦作非正式之討論。

美航空母艦 定期訪問南島

漢城三十一日合衆社電

美航空母艦「博沙號」，將於下週訪問南島。屆時其艦上之飛機，將分兩批，計六十架，飛往釜山及鎮海等處。計六十架，飛往釜山及鎮海等處。計六十架，飛往釜山及鎮海等處。

馬來亞恐怖份子 炸斃五名政府軍警

星架坡一日路透電

星架坡一日路透電：馬來亞恐怖份子，昨在內里亞森比蘭省拿開附近，伏擊政府軍警。當將政府軍警九名擊斃。

布林死後清貧 其治喪費 由法政府負責

法京巴黎一日路透電

法京巴黎一日路透電：法國社會黨已故元老布林，現訂明日出喪。將由巴黎市中心區，法國總統府將親自致祭。其喪葬費概由政府撥支。但非正式國葬。布林曾二度任法國內閣總理。但彼死後積蓄無多。彼每月之入息，除維持其遺孀及養老金，每月四萬至五萬法郎外，合美金一百二十五元至一百五十元。除無其他入息。

蘇反共首領 呼籲西方列強援助

德蘭尼治一日合衆社電

蘇聯著名地底反共首領班德拉，昨公開呼籲西方列強，援助彼之反共隊伍。班德拉謂：彼之反共軍，其最後目的，在推翻蘇俄之專制政體。彼同時警告西方諸國，謂蘇俄如若在冷戰中，無得獲之時，則其將不惜發動戰爭。揭發戰爭，彼謂彼之偵探，已探得蘇俄已下令全面動員。準備隨時開戰。

增強美國防衛 三項計劃

華盛頓一日合衆社電

華盛頓一日合衆社電：埃臣考今日向美政府貢獻增強美國防衛實施之三項計劃。其大旨如左：一、加強海軍之實力。二、加強空軍之實力。三、加強陸軍之實力。

中共突然轉變腔調 言大陸有多餘糧食

香港一日合衆社電

香港一日合衆社電：中共當局，日前曾自認其佔管之大陸多處，發生飢荒現象。但昨中共忽然轉變腔調，謂其現時有多餘之糧食。四百五十萬噸。據北平無線電廣播消息稱：中共現有餘糧，足供七處大城市如上海者。豐年食用云。

台灣發生輕微地震

台北一日統社電

台北一日統社電：台灣昨日發生地震九次。但現時據報，謂無人及財產損失。地震之中心點，是在台灣以東之太平洋洋云。

泰國宣佈 不准外兵居留

曼谷三十一日合衆社電

曼谷三十一日合衆社電：泰國現已決定，凡外國軍隊，欲逃入泰國境內，即使願意解除武裝者，亦不准居留云。

香港海關在英船 搜出大批鴉片

香港三十一日合衆社電

香港三十一日合衆社電：香港海關人員，昨在英輪「山西」號之倉庫，搜出價值美金拾七萬五千元之鴉片煙。查該輪係由倫敦，經曼谷駛來香港者云。

中共解散佛教 和尚尼姑四十萬 徵調和尚從軍及服務勞役

香港一日路透電

香港一日路透電：據最近抵此間之南京佛教和尚寺僧長稱：中共已下令強迫四十萬和尚及尼姑，放棄彼等對佛教之信仰。被解散之和尚，有等被徵從軍。有等被徵充當苦役。有等則作沿海叫賣小販云。

加美簡短新聞

▲今年三月打破三種紀錄：雲雲、雲雲、雲雲。昨日天文台公佈：謂今年三月間天氣，已打破數年前三種紀錄。據稱三月間，有太陽之時候僅七六。二小時。雨量共六。七五寸。而全年共落雨二十二日。在一九四六年三月，共落十八日。而雨量為五。九八寸。

美洲華僑月刊 今日出版

本報訊

本報訊：美洲華僑月刊，今日出版。內容計有方仲之「美化的加拿大」，何庭慶之「美洲華僑滄桑錄」，紅山之「李宗仁的發財地」，彭林五之「客之「海濱橋邊時」，三事。卓卓之「婚後的友誼」，必烈之「結婚太太」，白茅之「悲劇的靈魂」，生傾側之「濟南之「魚類的智慧」，麥青之「連環圖畫」及「阿丁畫傳」等。此外尚有精美文章多篇，及攝影多幅。乃一印刷精美，內容充實，為大衆樂於之唯一優良刊物。欲求進步之僑胞，允宜人手一冊。本埠華僑新書局，白半樓書局，哥林比亞公司，大漢報左邊華生書店等各書報攤及大漢公報，均有出售。并附贈雜誌訂閱卡。行特價三個月，以優待長期訂戶。凡直接向本社訂閱者，全年連郵費僅收式元二角云。

華童舞星回埠演技

華童舞星回埠演技

華童舞星回埠演技。為紐約地地律威街西人所創。為最著名之中國夜總會。訂期八個月。近來遊美洲。各大城市。表演藝術。兩星期前為本埠洞洞俱樂部所聘。又續聘一星期。于四月八日止。乃取道大漢西海岸各埠。復回紐約云。

六月五日為 英王誕辰慶祝日

奧太瓦加拿大社電

奧太瓦加拿大社電：加拿大政府昨日宣佈：六月五日星期一為英皇誕辰慶祝日。今六月五日星期一為英皇誕辰慶祝日。今六月五日星期一為英皇誕辰慶祝日。

梁玉珍女士 劉玉英女士
洪門全體叔父昆仲會員

「躍市砵」
為加拿大最好
之香煙

梁玉珍女士 劉玉英女士
叔父昆仲會員

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

第五集
(七)
(〇)

李惟宁

行發展華僑文化教育事業之時，爲發揚中國數千年歷史傳統之優秀道德文化，同共努力，實無傍貸。中國前途有望，華僑前途有望。吾觀此次粵劇之演出，謂其不僅爲戲劇社之紀念意義及觀衆之娛樂性質，其亦爲藝術教育文化宣傳上之一種貢獻，深望華僑藝術人才團結努力，以求發展，一爲業餘之正當生活，亦爲益於華僑社會！

積僅長二寸。蠕蠕而動。十日後便隨母龜逸海裏。產卵的最盛期爲五月至八月間。此時。整個砂灘的龜卵給月光映照。閃閃生光。恍如顆顆夜明珠。

島上的龜羣的體積多在四五尺左右。重量往往超過三百磅以上。合三四人的力量也不能把牠推動。如坐在龜背上却相當舒適。牠可乘起一人在海面浮遊。

八六七號奇花街

UNITED DISTILLERS LIMITED

斷訓練及無限之願理始
克成爲良鳥此酒亦然如
經長期有經驗之製釀宿
裝諸橡木桶中始成味香
而純之旨酒也

UN

電 派 路 銀 行

點 問 埠 設 有 支 行

Imperial Bank of Canada

Hastings & Abbott Street

Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者
(代理) 江蘇省上海大華銀行
河北省天津大華銀行
下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開設
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤坎
◎ 廣州總行 Marine 2548
◎ 廣州分行 Garden 1171
電 派 路 銀 行 啓

(本報接製笠巴圖章)

曹 統 新 藥 行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎立叩止痛片	◎鴉標萬安油	◎立效止氣水	◎皮膚止癢水	◎消粒解毒丸	◎男子七疝丸	◎牛黃消核丸	◎鹿把耳聾丸	◎鴉標補腎丸	◎補腦養心丹
每打四	每打四	每樽一	每樽一	二兩二元	二兩二元	每樽一	四兩庄五	十二樽十	四兩庄五
每打四	每打四	每樽一	每樽一	二兩二元	二兩二元	每樽一	四兩庄五	十二樽十	四兩庄五

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤
臘肉鴨片肉
白油腸臘鴨
新到花生油鹹蛋生薑上市

永隆公司 加拿大
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C. CANADA.

(新到合時祖國水貨)			
桂林馬蹄	粉葛蓮藕	沙葛參薯	紅芋芋仔
老身冬瓜	青綠苦瓜	新鮮毛瓜	豬腸豆仔
			雪豆丕豆
			潮州芥菜
			靚白菜心
			召菜白菜
			雪白茨菇
			拂手白菜
			南雄生羌

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶餐館·日夜開市·
嘉餚美菜·式式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

華高雲大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

新到大宗
香煙
麻糖發行
價錢相宜

國內新聞

廣州市民澈底疏散

▲天明前疏散到市郊
▲半數商店仍開門營業
廣州三月八日訊：市區居民內之人民解放軍，由昨八日起，為避免空襲，每日均於凌晨一時吃早飯，在天明前，即坐大卡車離市區，向四郊疏散，至黃昏時返市，市府職員如遇有次警報發出後即可下辦公廳疏散。
廣州七日訊：百萬總民在九日肉天空際而色喜，因八日婦孺疏散結果，使每一市民疲勞不堪，入夜警報，更增市民恐怖情緒，今日市民遷居者極擁擠，醫院附近惠福路、官祿路、豐寧路以及方便醫院地區空樓，被租一空。
九日廣州訊：穗市安然無恙，平安渡過轟炸最慘之兩日，在過去四十八小時內，穗城僅八日晚上八時發出警報一次，惟並無飛機出現，九日由晨迄暮均降雨，惟居民疏散郊外，仍有進行，赴港澳人士亦激增，商店百分之五十以上，仍在開門營業，民心恐慌未息，河南河北間居民，來往稍減，船票由港幣五元降至二角。

大批國方特務入穗活動

入穗活動

廣州三月五日訊：人民政府於十三日正設法大力肅清國民黨特務，各級幹部連日分別討論，穗市近來一連串發生駭人之謠言，人心惶惶，政府已證明有大批國民黨特務由香港潛回廣州活動，又說彼等係「中×合作所」情報機關訓練之人員，配合部份舊人，來穗活動，政府已有肅清辦法，日內將展開具體行動。
中共中央華南局廣州市委會，批准公安局請求趕製之便衣費四千元，該批便衣費係指定購買便服，以利便各分局及總局之偵緝化裝活動，以深入民間，偵查歹徒蹤跡者，華南分局市委會除批示公安局外，並已令公安局照數支付。
十五日廣州訊：人民解放軍四十四軍軍法處長譚甫仁，昨佈布判



你的烟仔
新鮮則可領略較好的吸烟滋味
請買水手牌 PLAYER'S
和享受一常新鮮的烟仔。

頭暈身熱 嘔吐怕冷 唯用家藏 平安茶
此茶係由名醫精製，專治感冒、發熱、頭痛、嘔吐、泄瀉等症，功效神速，居家旅行必備良藥。
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

◎接整水龍
本店接整水龍水閘等工作快捷妥當
工精價廉及光顧隨時應命
G. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634 廿四 FA. 2792L
◎攝影大家周耀初先生証明書
周先生攝影技術精湛，經驗豐富，為人誠懇，服務周到，特此証明。

三埠僑眷要登記
每家征港幣二百
三埠訊：昨各鄉政府奉軍管會命令清查港眷之家，凡屬僑眷，均須登記，由鄉政府負責征收每家港幣二百元，限於二月底彙齊繳交軍管會以充支前之用。

好消息夠熱 度古文煤油 煤油耐用唔怕 煤油缺乏担 煤油供給足用
COLEMAN OIL HEATER \$79.95
HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B. C.
PA. 1813

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街
歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。郵匯電匯。均快捷妥當。
暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲峰著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

Basema Ointment 即前日冬綠 草藥膏。能治皮膚癢、癬、疹、及各種發炎。每盒五毫。大盒壹元二毫五。
專門藥劑師 快捷妥當
外埠賜顧 郵費在內
卡路街夾加都華街電派藥材店啟
EMPIRE DRUG STORE
Carroll & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

OWL DRUG CO.
B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
卑詩押舖廣告
頭月息納五厘 以後每月三厘
▲澳路藥材舖
喜市定夾福街 喜市定夾阿福街
鐵精牛肉汁補身 酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毫

行銀梳仔襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本行設在緬街夾片打街。為華人服務已有四十五年。吾人歡迎新來本埠者。請來本行匯港赤。貯蓄款項。現有貯蓄箱出賃。

◎新舊屋蓋包工廣告
本公司承接一切平屋屋蓋工程無論新舊修葺工精價廉種類則有柏油砂漿及地氈等瓦自由採擇能包工作歡迎問價不收分文
EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售學友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

新近由祖國到來 加拿大之男女僑胞如蒙幫襯本公司購買保險者隨時可能發生効力
吳國華辦事處啓

◎民國三十九年卡忌利民治黨職員表
常務委員 張椿樞 林三合 鄧桂儒 余鴻惠 黃寶森
執行委員 黃東文 周清 鍾瑞石
監察委員 黃德文 黃桂棠 周拔家 曾堯 張炳進
候補監察委員 李炳華 馬世福 梁楚衡 監察秘書 黃東文
秘書主任 梁應和 幹事 余鴻惠 馬本維 黎家振
財政主任 梁裕昌 幹事 黃季章 周瑞炳
外交主任 陳軒文 幹事 謝德佐 朱國良 吳維海 李耀謙
宣傳主任 勞漢煩 幹事 馬世福 余己西 張廷 余球
調查主任 李炳華 幹事 雷萬球 馬恒倫 鄧片藻 黃添德
組織科主任 謝克銓 幹事 周拔家 余如良 梅鉅 張智
商務主任 余慶寬 幹事 黃季章 吳維海 周清 黃國海
慈善主任 張椿樞 幹事 黃德文 余鴻惠 黃季章 吳在就
會計主任 周拔家 幹事 馬文 袁耀 黃德文 鄧片藻
庶務主任 余和進 幹事 胡王 司徒茂
◎徵求新進黨員運動委員會

新鄉里保險
HARRY JAMES
INSURANCE
& REAL ESTATE
212 KEEFER ST.
TA 1377
新近由祖國到來 加拿大之男女僑胞如蒙幫襯本公司購買保險者隨時可能發生効力
吳國華辦事處啓

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
樓衫內衣大減價
天氣嚴寒不可無溫暖之衣服以護衛身體
親羊毛男女長襪
親羊毛男女短襪
各種雨衣
各種羊毛毯
各名廠出品內衣
各色羊毛搭巾
各種厚薄羊毛內衣
平貨尚多請來參觀
電話 Pacific 7825
雲坤聯活公司啟

因而停工三日作抗議，但經工會勸導，紀錄云。
電話 HA. 5764
昌興華記有限公司啟
Leong Dine Bong 328 Carall St. Vancouver, B.C. 云坤樂定邦帽店啟
香港通訊處：UNITED CHINESE BAZAAR HONG KONG

因而停工三日作抗議。但經工會勸
醫院牀位超出三十人。爲歷來最
紀錄云。

阻珠街三百五十八號夾賀李維街樓上電火。水喉樣樣皆新。大小房一個。價銀六千元。

電話 HA. 5764

昌興華記有限公司啟

● 正式：：：：：唐山貨：：：到埠
香港東風書報第¹⁰⁸₁₀₉期每期每冊二毛五
● 增訂驗方新編縮本國書每部沽五元
Leong Dine Bong 328 Carrall St. Vancouver, B. C. 溫埠樂定邦帽店啟

按理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委托
辦理歡迎包辦妥當

中國聯合銀行 啟事

本銀行在香港註冊純屬華僑資本經營一切銀行業務並設有信託部專辦僑胞委託事宜接收滙滙負責轉駁四邑各地安全便捷各界光顧無任歡迎

中國聯合銀行總理余兆麒啓

香港通訊處： UNITED CHINESE BANK
HONG KONG

大公義學

訂期召集重要會議

逕啟者：茲有重要大事待商。請訂於四月十一日(即星期六)晚八時半。假座民治黨禮堂召集會議。屆時仰我洪門叔父及全體義友撥冗出席。共策校務進行爲盼。

輪船公司否認

載軍械接濟中共

加西輪船公司總經理羅遜。昨星期五日否認雲高華卡金湖號貨船。近由香港運軍械接濟中共。據悉該船進步保守黨議員卜士將軍在下議院控告該公司輪船曾欲運過軍械。若政府不信。公司可拿出該貨單爲憑。彼并謂該船所裝載之貨物。包括有油。棉花。疏打。染料及其他各種商品云。卜士將軍於星期四日曾指責加政府以軍械供給中國共雙方內戰云。

僑校籌募經費三誌

雲南華僑公立學校。自展開籌募經費以來。深蒙僑胞踴躍捐輸。昨三十日該校董事會。李日如林逸川。李梓良等。繼續聯同出發向華埠熱心僑界勸捐。計捐貳拾五元者有雷根公司。竹林餐館。雷溢公司。捐二十元者。有黃潤源。捐十五元者。有馬開誠。捐十元者。有黃世德。關文熾。劉炳財。同益肉店。振興公司。雲南華僑。香港公司。捐五元者。有周南山等。開現正出發勸捐。容後再誌云。

史國公名酒又抵埠

永利威總代理西太平洋公司。爲供給我僑界之需求。在上月辦到著名國酒史國公一批來加。現第二批又已抵埠。展開推銷。遠近僑梓倍酒聯歡。必爲更加踴躍。蓋因史國公之釀製。乃用華北之高粱。及汾陽之麴水。其酒味之香醇。非普通酒類可與爭功。若用於壽慶之喜慶筵席中。則更非乾柴寡淡之洋酒所能及。

天氣報告

據天文台報告稱。今明日有太陽。但溫度變動甚微。今晨有西風。速度爲十五哩。而午后漸微。今晚最低溫度爲三拾六。而明日最高溫度爲五十三度。

美援計劃昨已通過

華盛頓。四月十一日。美聯社電。美政府之卅一億貳百四拾五萬元外援計劃案。雖然昨晚經參議院之爭論與消削。已爲衆議院所通過。但今日在參議院將受新攻擊。雖然政府方面表示。大有成功希望。雖然該項已被削減二億七千萬。但有

兩項修訂。議案在最後數分鐘內駁回。不然。其削減之數不止此。其一爲由購買美國農產品所需之款項中減除十億元。其貳爲在愛爾蘭未與英國提議之前。停止援助英國。

域埠醫院籌捐成績

域多利訊。本埠中華醫院自展開籌捐運動以來。深得各界人士不辭辛勞。勇往出發。與僑界熱心同情。鼎力捐輸。昨日黃榮及園口玻璃屋兩隊分途出發。收穫成績至佳。茲將兩隊捐款芳名分誌于後。

黃榮隊經手。雷沛公司一百元。梁章九二十元。李可集。黃杭。每捐十元。梁祖勝。李毓麟。劉松北。李祖利。湯炳垣。李惠珍。李炳彰。每捐五元。繆民義。繆民義夫人。每捐三元。

用手電筒助接生

安且由者可加拿大社電。聖保羅醫院于數星期中。因煤斤缺乏。燈火燭燭等設備受其影響甚大。延至昨星期四晚。適值接生時。燈火全熄。看護女乃用電筒完成其手術。據該晚當局稱。醫院係自己用柴油機器發電。雖然因電壓力忽高忽低。已將針光機及電櫃燒壞。但未完全斷絕電云。

五睡房新大屋出賣

此引入勝的大屋。建築於山川秀麗的位置。三面風景。湖光不窮。內有睡房五個。均有雙扉窗。配以五尺闊九尺高大窗。可觀公園風景。噴泉與客廳。爲一古高牆所分間。壁間周圍裝以明鏡。燦爛悅目。地台砌以白木。水則洗濯室與廚房。俱具現代化。並有體育室。大油爐。自動熱水槽。土庫內有大車房。能容三輛汽車。亦裝有水廁。屋外花卉。階梯花盆。尤爲美麗。種種裝置幽雅華麗之處。筆難盡寫。此屋坐落加蘭護以南之新區域。位於廿七街夾屋街。即五三一式號門牌屋。定星期三及星期六下午二時至五時爲顧客參觀日期。請在電話洽商。

CH. 0466 或 BA 1974

美國華市旅館廣告

親朋相和中西餐常有中國名人駐足交通利便以礦質水醫皮膚病者名電話或通函定房歡迎賜顧
The Louis Hotel Soap Lake, Wash.
Phone Soap Lake 2471

(新) (價) 廉 家鄉水貨又上市

大茨菇 新白果 紅芽芋 檳芋仔

南生羌 鮮粉葛 靚馬蹄

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
P.A. 6023-TA. 3735
Vancouver, B.C.
雲坤國信有限公司啓

市區區餐館出賣

加非巴位六十個全部修飾一新。裝置用具齊備。內有摩登四聯廚房。水喉均備。一部份配有傢私。大車房。取價一萬七千元。誠實可靠。可充銀期。晚間可照下列電話洽商。
Glen Shore, New West. 32512 無誤

園口地出賣

共有四十九英畝。週圍有樹。常年不熱。無水之憂。位於新爾福區。離華埠四英里。取價式千九百五十元。如意者請來面商。
W. Erickson, 1830 (Cor. Davis &) Trans Canada Highway.

黃彩明 啓事

賞明於三月廿五日假座雲坤華人協和會禮堂舉行婚禮。諸親友龍錫降臨。並荷貴賓觀禮。不勝榮感。茲於星日離雲復回。都城行色匆匆。未遑一一辭別。謹此鳴謝。並誌歉忱。
中華民國卅九年四月一日

特別上等松柴出賣

本公司常有上等松柴。老松柴。出賣。長短均備。華友光顧。隨時應命。
Eveready Fuel & Carriage Co.
公司電話 DE. 0665-3970
住宅電話 FA. 7741-0964M

教授英文

用最新法速成
學不拘老幼。代引見西名醫。治愈各種疾病。
代辦中西交涉事務。
肄業處 447 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.

瓜菜園地出租

有四英畝。瓜菜園地。出租。此園位於本坡卑區以南。如意者請來面議。
1091 W. 6th Ave. CE. 4550

雲坤 最摩登 最便利 女時服店
加蘭護街 五二四號
電話 TA. 1487
Tracy's
THE FASHION CENTRE
ESTABLISHED 1933

黃文甫 啓事

逕啟者。弟等爲僑務服務。及僑營來加問題。更當努力辦理。務使僑胞滿意。完成本人之期望。近悉加政府資源部長函覆。凡華僑申請入籍者。在一九四九年十二月一日以前。而未到期領公民證書者。均可予以通融之機會。可得僑營來加團叙。享天倫之樂。如蒙委託。定必快捷妥當。辦事處。暫設跑馬路街。三百一十六號瑞獅旅館。
316 Powell St.
Vancouver, B.C.
MA. 6924 CE. 8893

余壽仁 堂
此丸有四十餘年之經驗。專治心氣痛。症愈後永無復發。發知詳細函索即奉。
代理 香港永祥號打街二五號
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B.C.

SUN PEKING CHOP SUEY
樓京北新
252 Powell St. Vancouver, B.C.
地方雅潔著名
廚師心細術精
常備粉麵筵席
經濟食譜兼陳
每日下午四時開至
午夜登時半
PA. 9610
一樓主人謹啟

司公限有記隆生合
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE PA. 5845

新到 頂厚冬菇 大江瑤柱 上市

黃堃俠事務所代理
詩不航空公司機票 兼理美國總統輪船
東亞輪船公司船票 專辦入籍移民事件
凡在本事務所辦理申請入籍如未批准者。現欲携眷來加國居住。請來面議。
本事務所接理填報農工。商人息稅。樂意指導。免納過份入息稅快捷妥當。
(限期四月廿日止。請速呈報。)

總代理岐豐玉馳名九種藥酒
梧州蛤蚧 周公百歲 斑豹烏脚
龍虎活血 龍鳳健腎 三鞭海狗
參茸三鞭 虎骨木瓜 婦科毛鷄
特價發行 招商代理 五樽裝 任由選擇
藥材正地道。古方法製。力勝拔地。功過五加皮。人人飲過後。同聲讚好。

Hong Yee On Co. 電話 PA. 1628 Quon H. Wong Agencies
同裕安公司 141 E. Pender St. 黃堃俠事務所
Vancouver, B.C.

號刊創 (美) (洲) (華) (僑)
版出日壹月四
戶定特優月三價特刊創
角二元二收僅郵運年全
分五角七元二郵運價原
速從閱訂止截底月六
售經有均國各洲美北南
★目要號刊創★
仲方.....大拿加的化美
慶庭何.....錄桑治僑華洲美
明明.....屬五林德一一地群發的仁宗李
山紅.....德納陳的家起國中靠
客雲.....事三二の時造建橋珠海
宣編價售。茂並文圖。趣諸容內。顯新排編
Chinese in America
1017 Holden Building
16 Hastings St. E.
Vancouver, B.C. Canada TEL: MA. 3410
加拿大華僑報社